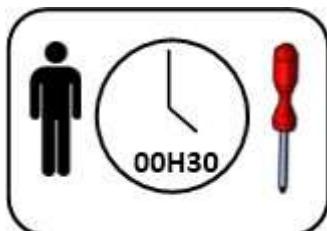
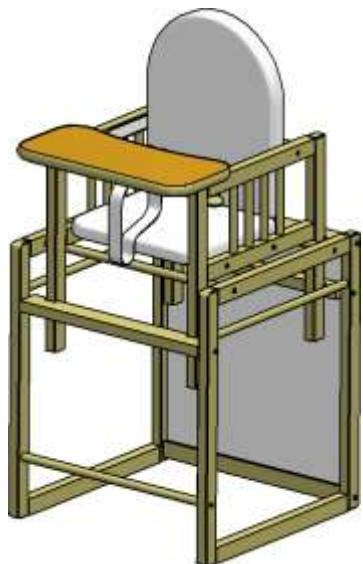


my baby Lou

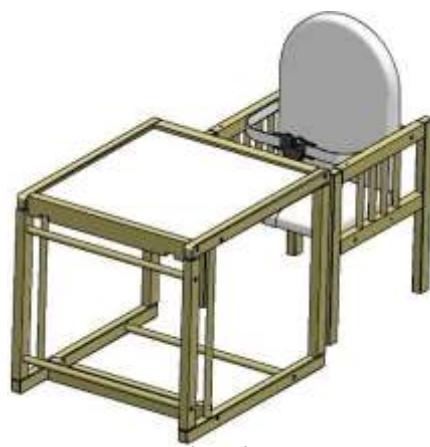
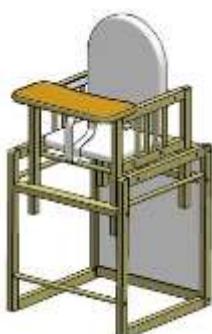
XXXLutz AIKO
1331 SOFIA , BLVD
Silventiza



Article: 87980003/03

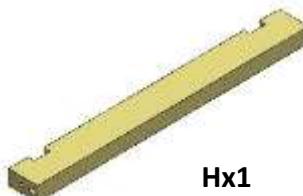
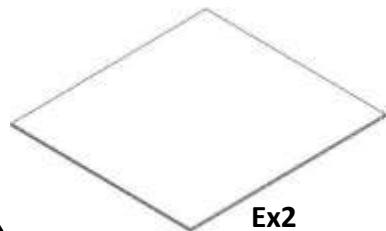
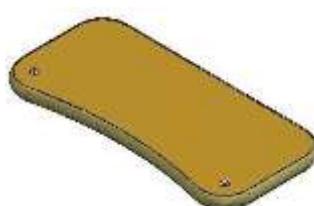
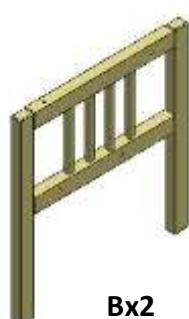


Chaise haute transformable / Trona convertible/Cadeira alta transformável/Krzeselko wielofunkcyjne/ Multifunctioneel kinderstoeltje/
Multifunktionaler Kinderstuhl/ Többfunkciós etetőszék/ Seggiolone multifunzione/ Multifunctional highchair/ Многофункционален детски стол



Chaise en position haute/Trona/Cadeira na posição alta/Krzeselko w pozycji wysokiej/Stoeltje in de hoge positie/ Kinderstuhl in hoher Position/ Seggiolone in posizione alzata/Highchair/Висока позиция на детски стол

Chaise en position basse/Silla/Cadeira na posição baixa/
Krzeselko w pozycji niskiej (rozłożonej)/ Stoeltje in de lage positie (uitgeklapt)/ Kinderstuhl in niedriger Position (aufgeklappt)/ Low chair and table/Ниска позиция на детски стол



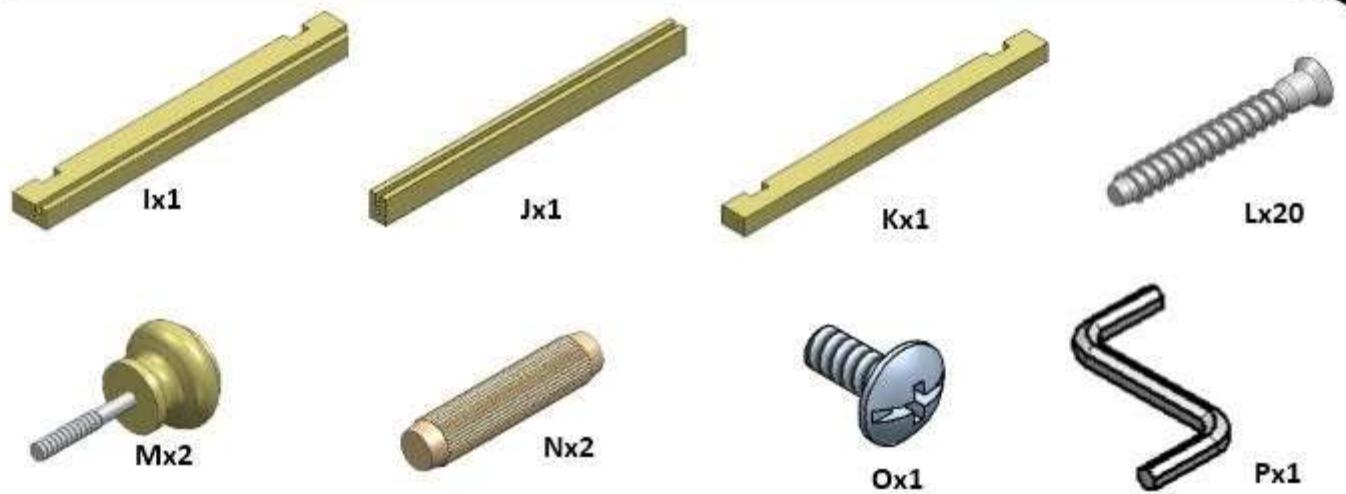


Fig. A

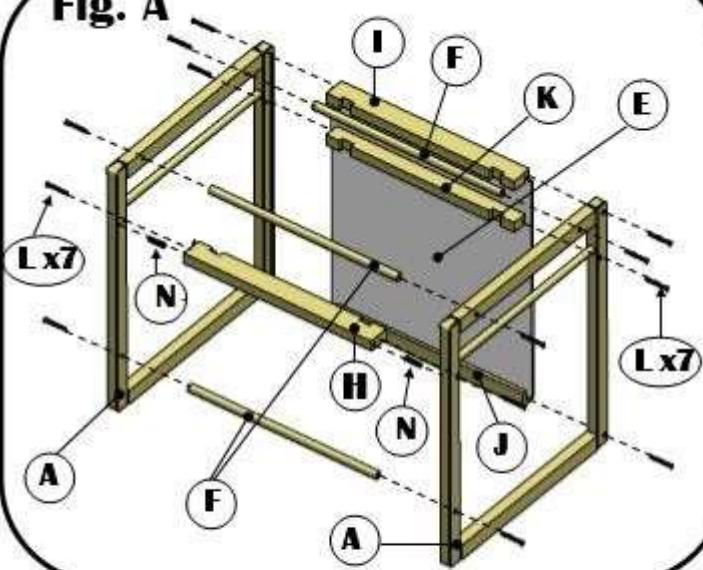


Fig. B

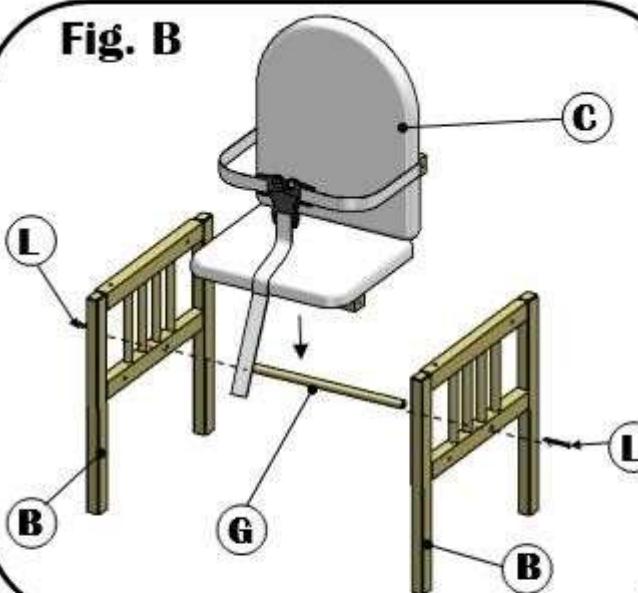


Fig. C

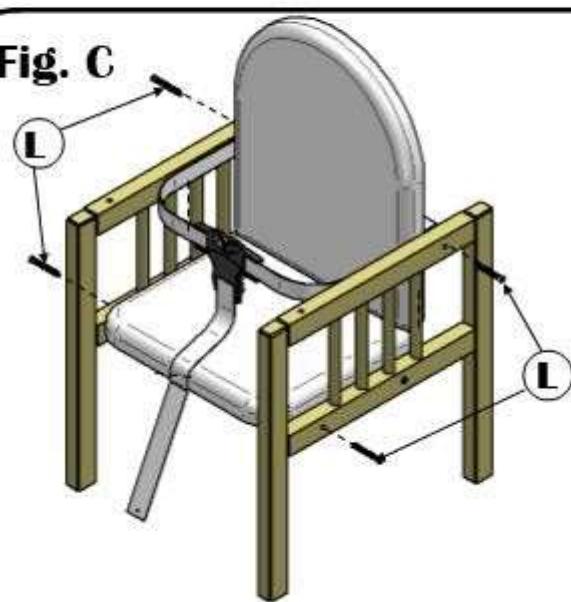


Fig. D

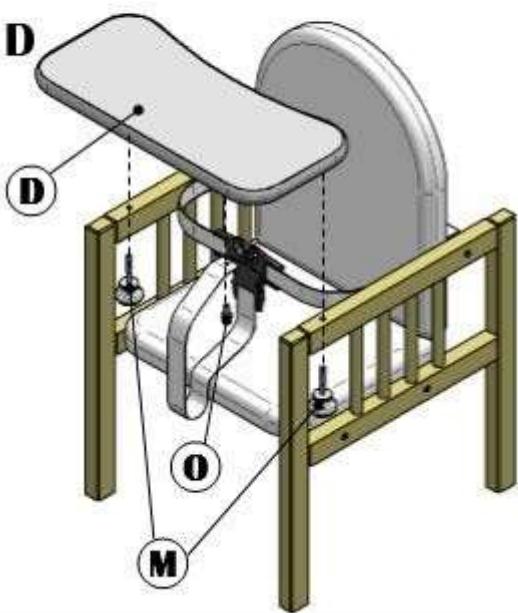
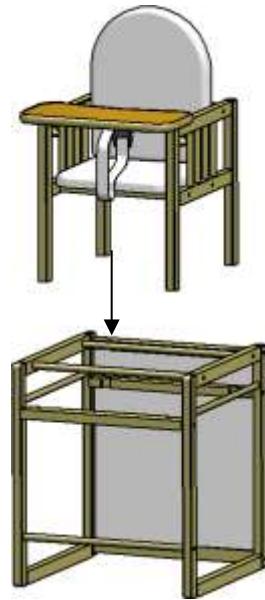


Fig. E**Fig. F**

1. Den Tisch mit den Schrauben montieren, wie gezeigt auf Abbildung A.
2. Den Kinderstuhl mit Schrauben montieren, wie gezeigt auf Abbildung B.
3. Nach der Montage des Kinderstuhlgerüsts kann man das Blatt montieren, wie gezeigt auf Abbildung C.
4. Die Art der Montage des Dreipunktgurts wird auf Abbildung E gezeigt.
5. Abbildung F stellt den Kinderstuhl in hoher Position dar.

ACHTUNG !!!! VOR GEBRAUCH DIE INHALTE DIESER MONTAGEANLEITUNG

SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

Der multifunktionale Kinderstuhl darf nur dann verwendet werden, wenn er gemäß der Montageanleitung montiert wurde, wenn alle dessen Elemente sachgemäß festgeschraubt wurden, er stabil ist und auf sichere Art und Weise benutzt werden kann.

WARNUNG

1. **ACHTUNG:** Lassen Sie ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
2. Der Kinderstuhl wurde mit einem Dreipunktgurt ausgestattet, der das Kind gegen Verletzungen, Abrutschen aus dem Stuhl oder Hinausfallen schützen soll. Bei der jeweiligen Benutzung des Kinderstuhls soll das Kind mit dem Gurt gesichert werden und man soll überprüfen, ob er richtig angeschnallt und dem Kind angepasst wurde.
3. Im Kinderstuhl darf sich nur ein Kind zur gleichen Zeit befinden.
4. Wenn das Kind schon mit dem Laufen anfängt, darf der Kinderstuhl ausschließlich in dessen niedriger Position (aufgeklappt) verwendet werden.
5. Auf dem Blatt sollen sich keine Gegenstände befinden, welche die Gesundheit oder das Leben des Kindes gefährden könnten (heiße Getränke, scharfe Gegenstände oder Gegenstände, die eine Verletzungsgefahr sowie eine Gefahr zum Ersticken oder Strangulieren darstellen).
6. Stellen Sie den Kinderstuhl niemals in der Nähe von einem offenen Feuer oder sonstigen Hitzequellen auf (elektrischen Heizkörpern oder Gasheizöfen usw.)
7. Das Blatt sollte nicht abmontiert werden, wenn der Kinderstuhl in hoher Position benutzt wird.
8. Man sollte den Kinderstuhl nicht mit Schwenkrädern ausstatten.
9. Der Kinderstuhl sollte nicht benutzt werden, wenn nicht alle dessen Elemente sachgemäß festgeschraubt und reguliert wurden.

RATSCHLÄGE UND EMPFEHLUNGEN

1. Der Kinderstuhl sollte nicht benutzt werden, wenn das Kind noch nicht selbstständig sitzen kann.
2. Die Höhe des Kinderstuhls soll dem Alter und der Körpergröße des Kindes entsprechen.
3. Während der Benutzung des Kinderstuhls empfehlen wir regelmäßig dessen technischen Zustand zu überprüfen.
4. Während der Montage des Kinderstuhls sollen jegliche kleinen Elemente an einem sicheren Ort und außer Reichweite des Kindes aufbewahrt werden, da diese dessen Schutz gefährden könnten.
5. Den Kinderstuhl soll man nicht benutztten, wenn ein Bestandteil gebrochen, zerrissen ist oder wenn jener Teil fehlt.

Reinigung: Den Kinderstuhl und die Sitzbekleidung kann man mit einem feuchten Schwamm und warmen Seifenwasser reinigen.

ENTSPRICHT DEN SICHERHEITSVORGABEN: PN-EN 14988:2017-10, NF D 60 – 300 parts 1 & 2

& 3 : 2008

1. Montirajte stol pomoću vijaka sukladno slici A.
2. Montirajte dječju stolicu pomoću vijaka sukladno slici B.
3. Nakon montaže okvira dječje stolice možete montirati pladanj sukladno slici C.
4. Način montaže pojasa u tri točke prikazan je na slici E.
5. Slika F prikazuje dječju stolicu u visokom položaju.

PAŽNJA! PRIJE UPORABE PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTU ZA KORIŠTENJE I SAČUVAJTE JU KAO PODSJETNIK.

Multifunkcionalna dječja stolica smije se koristiti samo je montirana sukladno uputi za montažu, ako su svi njeni dijelovi pravilno pričvršćeni, ako je stabilna i može se koristiti na siguran način.

UPOZORENJE

1. PAŽNJA: Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
2. Dječja stolica je opremljena pojasmem u tri točke, koji štiti dijete od ozljeda i sprječava ispadanje ili isklizavanje djeteta iz stolice. Kod svakog korištenja dječje stolice potrebno je osigurati dijete pojasmem i provjeriti je li ispravno vezan i prilagođen djetetu.
3. U dječjoj stolici smije istovremeno sjediti samo jedno dijete.
4. Kad dijete počne hodati, dječja stolica smije se koristiti isključivo u njenom niskom položaju (rasklopljena).
5. Na pladanju se ne smiju nalaziti predmeti koji bi mogli ugroziti zdravlje ili život djeteta (vruća pica, oštiri ili predmeti koji predstavljaju opasnost od ozljede, gušenja ili davljenja).
6. Nikada ne postavljajte dječju stolicu u blizini otvorene vatre ili ostalih izvora topline (električnih štednjaka ili plinskih peći itd.).
7. Pladanj se ne smije skidati, ako se dječja stolica koristi u visokom položaju.
8. Dječja stolica se ne smije opremati sa zakretnim kotačima.
9. Dječja stolica se ne smije koristiti, ako svi njeni dijelovi nisu pravilno pričvršćeni i podešeni.

SAVJETI I PREPORUKE

1. Dječja stolica se ne smije koristiti, ako dijete još ne može samostalno sjediti.
2. Visinu dječje stolice potrebno je prilagoditi dobi i visini djeteta.
3. Tijekom korištenja dječje stolice redovito provjeravajte njeno tehničko stanje.
4. Tijekom montaže dječje stolice osigurajte da su svi dijelovi van dohvata djeteta, jer isti mogu predstavljati opasnost za dijete.
5. Dječja stolica se ne smije koristiti, ako su njeni dijelovi slomljeni, poderani ili neki dio nedostaje.

Čišćenje: dječju sjedalicu i presvlaku sjedala možete očistiti vlažnom krpom i topлом sapunicom. Ne koristite abrazivna sredstva.

1. Smontujte stůl šrouby, viz obr. A.
2. Smontujte židle šrouby, viz obr. B.
3. Po montáži konstrukce židle lze namontovat desku, viz obr. C.
4. Způsob montáže trojbodového pásu viz obr. E.
5. Obr. F představuje dětskou židle ve vysoké poloze.

POZOR !!! PŘED POUŽITÍM SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K MONTÁŽI A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

Multifunkční dětskou židle používejte jen, pokud byla smontována dle návodu, pokud všechny její součásti jsou perfektně sešroubovány, je stabilní a bezpečným způsobem ji lze používat.

UPOZORNĚNÍ

POZOR: Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

1. Dětská židle je vybavena trojbodovým pásem, který má chránit dítě před zraněním, sklouznutím ze židle nebo vypadnutím. V případě jakéhokoliv použití židle musí být dítě jištěno pásem a je nutné zkontrolovat, jestli byl správně upevněn a dítěti přizpůsoben.
2. Na židle smí být ve stejnou dobu jen jedno dítě.
3. Pokud dítě začíná už běhat, smí být židle používána výhradně ve snížené poloze (složené).
4. Na desce by se neměly nacházet předměty, které by mohly ohrozit zdraví nebo život dítěte (horké nápoje, ostré předměty nebo předměty, které představují nebezpečí zranění a nebezpečí udušení nebo uškrcení).
5. Nikdy nepokládejte židle v blízkosti otevřeného ohně nebo jiných tepelných zdrojů (elektrická topná tělesa nebo plynové sporáky atd.)
6. Desku nedemontujte, pokud se židle používá ve vysoké poloze.
7. Židle nevybavujte výkyvnými kolečky.
8. Židle nepoužívejte, pokud nebyly všechny její součástky odborně smontovány a nastaveny.

RADY A DOPORUČENÍ

1. Židle nepoužívejte, pokud neumí dítě ještě samostatně sedět.

1. Bordet monteras med skruvarna som visad på bild A.
2. Barnstolen monteras med skruvarna som visad på bild B.
3. Efter barnstolens ram monterats, kan du montera brickan som visad på bild C.
4. Trepunktsbältet monteras enligt bild E.
5. Bild F visar barnstolen i hög position.

OBS! LÄS DENNA MONTERINGSANVISNING NOGGRANT FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING OCH SPARA DEN FÖR FRAMTIDA BEHOV .

Denna barnmatstol får endast användas om den monterats enligt bruksanvisningen, om alla delar skruvats fast ordentligt, om den är stabil och kan användas på ett säkert sätt.

VARNING!

1. OBS! Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
2. Barnstolen är försedd med ett trepunktsbälte som skyddar barnet mot skador och att barnet inte glider ur eller ramlar av stolen. Skydda ditt barn alltid med bältet och observera att det har anpassats efter ditt barns behov.
3. Barnstolen är endast avsedd för ett barn i taget.
4. Använd barnstolen enbart i den lägre positionen (uppfälld), så fort ditt barn har lärt sig att gå.
5. Placera aldrig föremål på brickan som kan skada ditt barns hälsa eller liv (för varm dryck, vassa föremål eller föremål som utgör risk för skador eller kvävning).
6. Placera barnstolen aldrig i närheten av öppen eld eller andra värmekällor (elektriska värmeelement eller öppen spis).
7. Brickan bör ej avlägsnas så länge barnstolen har justerats i högt läge.
8. Montera aldrig swivelhjul på barnstolen.
9. Barnstolen bör ej användas om du inte skruvat fast alla delar och kontrollerat allt.

TIPS OCH REKOMMENDATIONER

1. Barnstolen får ej användas så länge ditt barn inte kan sitta utan hjälp.
2. Barnstolens höjd bör anpassas efter barnets ålder och kroppsängd.
3. Vi rekommenderar att regelbundet kontrollera barnstolens tekniska skick så länge du använder stolen.
4. Mindre delar utgör risk för kvävning och bör därför förvaras utom räckhåll för barn, då du monterar stolen.
5. Använd barnstolen aldrig om en del är skadad, söndersliten eller om en del saknas helt.
6. Rengöring: Barnstolen och klädseln kan rengöras med en fuktig kökssvamp och varmt såpvatten. Använd ej skurmedel.

1. Mizo montirajte z vijaki, kot je prikazano na sliki A.
2. Otroški stol montirajte z vijaki, kot je prikazano na sliki B.
3. Po montaži ogrodja otroškega stola lahko pritrdite pladenj, kot je prikazano na sliki C.
4. Tritočkovni pas pripnite na način, kot je prikazano na sliki E.
5. Slika F prikazuje otroški stol v visokem položaju.

POZOR: PRED UPORABO POZORNO PREBERITE TA NAVODILA ZA MONTAŽO IN JIH SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO.

Večnamenski otroški stol se lahko uporablja samo, če je zmontiran v skladu z navodili za montažo in so bili vsi sestavnii deli ustrezno priviti, je stol stabilen ter se lahko uporablja na varen način.

OPOZORILO

1. POZOR: Otroka nikoli ne pustite brez nadzora.
2. Otroški stol je opremljen s tritočkovnim pasom, ki preprečuje, da bi se otrok poškodoval, zdrsnil ali padel iz stola. Otrok mora biti pri vsaki uporabi otroškega stola zavarovan s pasom, zato vedno preverite, ali je pas pravilno pripet in prilagojen otroku.
3. V otroškem stolu lahko istočasno sedi samo en otrok.
4. Ko otrok že začne hoditi, se lahko otroški stol uporablja samo še v nizkem položaju (razstavljen).
5. Na pladnju se ne smejo nahajati predmeti, ki bi lahko ogrozili zdravje ali življenje otroka (vroča pijača, ostri predmeti ali predmeti, s katerimi se lahko otrok poškoduje ali zaduši).
6. Otroškega stola nikoli ne postavite v bližino odprtega ognja ali drugih virov toplice (električni radiatorji ali plinske peče itd.)
7. Pladnja ne smete odstraniti, če se otroški stol uporablja v visokem položaju.
8. Na otroški stol ne smete pritrditi koles.
9. Otroški stol se ne sme uporabljati, če niso vsi njegovi sestavnii deli ustrezno priviti in nastavljeni.

PREDLOGI IN NASVETI

1. Otroškega stola ne smete uporabljati, dokler otrok ne zna samostojno sedeti.
2. Višina otroškega stola mora ustrezzati starosti in velikosti otroka.
3. Med uporabo otroškega stola redno preverjajte njegovo tehnično stanje.
4. Med montažo otroškega stola hranite vse majhne elemente na varnem mestu izven dosega otroka, saj je lahko sicer ogrožena otrokovova varnost.
5. Otroškega stola ne smete uporabljati, če je kateri izmed sestavnih delov poškodovan, raztrgan ali manjka.
6. Čiščenje: Otroški stol in preveleko stola lahko očistite z vlažno gobico in s toplo milinicijo. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev.

1. Монтирайте масата с винтовете, както е показано в Изображение А.
2. Монтирайте детския стол с винтове, както е показано в Изображение В.
3. След монтажа на конструкцията за детския стол, можете да монтирате плота, както е показано в Изображение С.
4. Видът монтаж на тристепенния колан е показан в Изображение Е.
5. В изображение F детският стол е във висока позиция.

ВНИМАНИЕ !!!! ПРЕДИ УПОТРЕБА ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО СЪДЪРЖАНИЕТО НА ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ И ГИ ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-КЪСНО ПРИЛОЖЕНИЕ.

Мултифункционалният детски стол трябва да се използва само ако е бил монтиран според инструкциите за монтаж, ако всичките му елементи са били правилно затегнати, ако той е стабилен и може да бъде използван по сигурен начин.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. ВНИМАНИЕ: Никога не оставяйте дете си без надзор.
2. Детският стол е снабден с тристепенен колан, който трябва да предпазва детето от наранявания, свличане или падане от стола. При съответното използване на детския стол детето трябва да бъде подсигурено с колана, и Вие трябва да проверите, дали той е закопчан правилно и е нагоден спрямо детето.
3. В детския стол може да сядат само едно дете.
4. Когато детето започне да върви, столът трябва да се използва само в неговата ниска позиция (отворен).
5. Върху плота не бива да се намират предмети, които биха застрашили здравето или живота на детето (горещи напитки, остри предмети или такива, които крият опасност от нараняване, както и опасност от задушаване или удушаване).
6. Никога не поставяйте детския стол близо до открит огън или други горещи източници (електрически радиатори или газови печки и др.).
7. Плотът не бива да се демонтира, когато детския стол се използва във висока позиция.
8. Детското столче не бива да се оборудва с подвижни колела.
9. Детският стол не бива да се използва, ако не всички негови елементи са били правилно затегнати и регулирани.

СЪВЕТИ И ПРЕПОРЪКИ

1. Детският стол не бива да се използва, ако детето още не може да седи самостоятелно.
2. Височината на детския стол трябва да отговаря на възрастта и ръстта на детето.
3. По време на употреба на детския стол препоръчваме редовно да проверявате техническото му състояние.
4. По време на монтажа на детския стол всички малки елементи трябва да се съхраняват на сигурно място и извън обсега на детето, тъй като те биха могли да застрашат неговата сигурност.
5. Детският стол не бива да се използва, ако някоя съставна част е счупена, скъсана или липсва.
6. Почистване: Детският стол и облицовката на седалката могат да се почистват с влажна гъба и топла сапунена вода. Не използвайте абразивни препарати.

1. Montirajte sto pomoću šrafova kao što je prikazano na slici A.
2. Montirajte dečju stolicu pomoću šrafova kao što je prikazano na slici B.
3. Nakon montaže okvira dečje stolice, može da se montira poslužavnik, kao što je prikazano na slici C.
4. Na slici E je prikazan način montaže pojasa sa tri tačke vezivanja.
5. Slika F prikazuje dečju stolicu u visokom položaju.

PAŽNJA !!!! PRE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE OVOG UPUTSTVA ZA MONTAŽU I ČUVAJTE GA ZA KASNIJU UPOTREBU.

Multifunkcionalna dečja stolica sme da se koristi samo ako je montirana u skladu sa uputstvom za montažu, ako su svi njeni delovi pravilno zašrafljeni, ako je stabilna i može da se koristi na bezbedan način.

UPOZORENJE

1. PAŽNJA: Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
2. Dečja stolica je opremljena pojasmom sa tri tačke vezivanja, koji štiti Vaše dete od povreda, isklizavanja ili ispadanja iz stolice. Pri korišćenju dečje stolice vežite dete pojasmom i proverite da li je isti ispravno vezan i prilagođen Vašem detetu.
3. U stolici ne sme da sedi više od jednog deteta istovremeno.
4. Kada dete prohoda, dečja stolica sme da se koristi isključivo u niskom (rasklopljenom) položaju.
5. Na poslužavniku ne smiju da se nalaze predmeti koji bi mogli da ugroze zdravlje ili život Vašeg deteta (vruća pića, oštiri predmeti ili predmeti koji predstavljaju opasnost od povreda, gušenja ili davljenja).
6. Nikada ne postavljajte dečju stolicu u blizini otvorene vatre ili drugih izvora toplosti (električnih radijatora ili plinskih peći itd.).
7. Poslužavnik ne sme da se skida, ako se dečja stolica koristi u visokom položaju.
8. Dečja stolica ne sme da se oprema rotirajućim točkićima.
9. Dečja stolica ne sme da se koristi, ako nisu svi delovi ispravno pričvršćeni i podešeni.

SAVETI I PREPORUKE

1. Dečja stolica ne sme da se koristi, aко dete još ne može samostalno da sedi.
2. Visina dečje stolice treba da odgovara uzrastu i visini deteta.
3. Pri korišćenju dečje stolice preporučujemo da redovno proveravate njeno tehničko stanje.
4. Tokom montaže dečje stolice sve sitne delove treba čuvati na sigurnom mestu i držati ih van domaćaja dece, jer mogu ugroziti njihovu bezbednost.
5. Ukoliko je jedan sastavni deo polomljen, iscepan ili nedostaje, dečja stolica ne sme da se koristi.

6. Čišćenje: Dečja stolica i njena presvlaka mogu da se čiste vlažnim sunđerom i topлом sapunicom. Ne koristiti abrazivna sredstva.

1. Montirajte sto pomoću šrafova kao što je prikazano na slici A.
2. Montirajte dečju stolicu pomoću šrafova kao što je prikazano na slici B.
3. Nakon montaže okvira deče stolice, može da se montira poslužavnik, kao što je prikazano na slici C.
4. Na slici E je prikazan način montaže pojasa sa tri tačke vezivanja.
5. Slika F prikazuje dečju stolicu u visokom položaju.

PAŽNJA !!!! PRE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE SADRŽAJE OVOG UPUTSTVA ZA MONTAŽU I ČUVAJTE GA ZA KASNIJU UPOTREBU.

Multifunkcionalna dečja stolica sme da se koristi samo ako je montirana u skladu sa uputstvom za montažu, ako su svi njeni delovi pravilno zašrafljeni, ako je stabilna i može da se koristi na bezbedan način.

UPOZORENJE

1. PAŽNJA: Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
2. Dečja stolica je opremljena pojasmom sa tri tačke vezivanja, koji štiti Vaše dete od povreda, isklizavanja ili ispadanja iz stolice. Pri korišćenju deče stolice vežite dete pojasmom i proverite da li je isti ispravno vezan i prilagođen Vašem detetu.
3. U stolici ne sme da sedi više od jednog deteta istovremeno.
4. Kada dete prohoda, dečja stolica sme da se koristi isključivo u niskom (rasklopljenom) položaju.
5. Na poslužavniku ne smeju da se nalaze predmeti koji bi mogli da ugroze zdravlje ili život Vašeg deteta (vruća pića, oštiri predmeti ili predmeti koji predstavljaju opasnost od povreda, gušenja ili davljenja).
6. Nikada ne postavljajte dečju stolicu u blizini otvorene vatre ili drugih izvora toplove (električnih radijatora ili plinskih peći itd.).
7. Poslužavnik ne sme da se skida, ako se dečja stolica koristi u visokom položaju.
8. Dečja stolica ne sme da se oprema rotirajućim točkićima.
9. Dečja stolica ne sme da se koristi, ako nisu svi delovi ispravno pričvršćeni i podešeni.

SAVETI I PREPORUKE

1. Dečja stolica ne sme da se koristi, ako dete još ne može samostalno da sedi.
2. Visina dečje stolice treba da odgovara uzrastu i visini deteta.
3. Pri korišćenju deče stolice preporučujemo da redovno proveravate njen tehničko stanje.
4. Tokom montaže deče stolice sve sitne delove treba čuvati na sigurnom mestu i držati ih van domaćaja dece, jer mogu ugroziti njihovu bezbednost.
5. Ukoliko je jedan sastavni deo polomljen, iscepan ili nedostaje, dečja stolica ne sme da se koristi.
6. Čišćenje: Dečja stolica i njena presvlaka mogu da se čiste vlažnim sunđerom i topлом sapunicom. Ne koristiti abrazivna sredstva.

1. Assembler la table avec les vis en suivant les indications de la figure A. 2. Assembler la chaise avec les vis en suivant les indications de la figure B.

3. Une fois toute la structure assemblée, on peut procéder au montage de la tablette en suivant les indications de la figure C.

4. Système de fermeture du harnais 3 points figure E

5. La figure F présente la chaise en position haute.

IMPORTANT !!!! Cette notice est à lire attentivement et à conserver pour toute consultation ultérieure !!!

La chaise haute transformable ne peut être utilisée que si elle est assemblée conformément à la notice de montage, si tous ses éléments sont fixés de manière appropriée et si elle est équilibrée et assure la sécurité d'utilisation.

AVERTISSEMENTS & MISES EN GARDE :

1. ATTENTION : Ne pas laisser l'enfant sans surveillance.
2. Afin d'éviter blessures, glissement ou chute de l'enfant, la chaise est dotée d'un harnais 3 points qui devra toujours être mis et les réglages coulissants devront être attentivement ajustés afin que le harnais convienne à l'enfant à chaque utilisation.
3. Ne pas utiliser la chaise haute avec plus d'un enfant à la fois.
4. Au moment où l'enfant commence à marcher, la chaise haute doit être utilisée uniquement en position basse.
5. Ne pas placer sur la tablette des objets susceptibles de mettre en danger la santé ou la vie de l'enfant (boissons chaudes, objets tranchants ou ceux pouvant provoquer des risques de blessures, d'étouffement ou de suffocation).
6. Ne pas placer la chaise haute à proximité d'un feu ou toute autre source de chaleur (appareils de chauffage électriques ou à gaz, etc.).
7. Ne jamais démonter la tablette lorsque la chaise est utilisée en position haute.
8. Ne pas monter des roulettes pivotantes.
9. Ne pas utiliser la chaise haute si tous les éléments ne sont pas correctement fixés et réglés.

CONSEILS & RECOMMANDATIONS :

1. Ne pas utiliser la chaise haute tant que l'enfant ne peut pas tenir seul en position assise.
2. La hauteur de la chaise haute doit être adaptée à l'âge et à la taille de l'enfant.
3. Lorsque vous utilisez la chaise haute, nous vous recommandons de contrôler périodiquement son état technique.
4. Pendant l'assemblage de la chaise haute, mettez toutes les pièces de petite taille hors de portée de l'enfant afin de ne pas mettre en péril sa sécurité.
5. La chaise haute ne doit pas être utilisée si l'un de ces éléments est cassé, déchiré ou manquant.
6. Nettoyage et Entretien : la chaise haute ainsi que le coussin de siège peuvent être nettoyés en utilisant une éponge avec de l'eau savonneuse. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs."

1. Zmontować stolik przy użyciu śrub, tak jak pokazano na rysunku A.
2. Zmontować krzeselko przy użyciu śrub, tak jak pokazano na rysunku B.
3. Po zmontowaniu konstrukcji krzeselka można przystąpić do montażu blatu, tak jak pokazano na rysunku C.
4. Sposób montażu trzypunktowych szelek pokazano na rysunku E.
5. Rysunek F przedstawia krzeselko w pozycji wysokiej.

UWAGA !!!! NALEŻY UWAŻNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ NINIEJSZEJ INSTRUKCJI I ZACHOWAĆ JĄ DO PÓZNIEJSZEGO WYKORZYSTANIA

Krzeselko wielofunkcyjne może być używane tylko wówczas, gdy zostało zmontowane zgodnie z instrukcją montażu, gdy wszystkie jego elementy zostały właściwie dokręcone oraz gdy jest ono stabilne i może być użytkowane w bezpieczny sposób.

OSTRZEŻENIA

1. **UWAGA:** Nie należy pozostawiać dziecka bez opieki.
2. Krzeselko zostało wyposażone w trzypunktowe szelki zabezpieczające dziecko przed urazami, wysunięciem się z krzeselka lub upadkiem. Przy każdorazowym korzystaniu z krzeselka dziecko należy zabezpieczyć szelkami i sprawdzić czy zostały one właściwie napięte i dopasowane.
3. W krzeselku można jednocześnie sadzać tylko jedno dziecko.
4. Kiedy dziecko zaczyna chodzić krzeselko można używać wyłącznie w jego pozycji niskiej (rozłożonej).
5. Na blacie nie należy umieszczać przedmiotów, które mogłyby zagrażać zdrowiu lub życiu dziecka (gorące napoje, ostre przedmioty lub takie, które mogą powodować ryzyko skałeczenia, uduszenia lub zakrzutuszenia).
6. Krzeselko nie należy ustawać w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł ciepła (grzejniki elektryczne lub gazowe, itp.).
7. Blatu nie należy demontować, gdy krzeselko jest użytkowane w pozycji wysokiej.
8. Do krzeselka nie należy montować obrotowych kółek.
9. Krzeselko nie należy użytkować, gdy wszystkie jego elementy nie zostały prawidłowo dokręcone i wyregulowane.

RADY I ZALECENIA

1. Krzeselko nie należy używać gdy dziecko nie potrafi samodzielnie siedzieć.
2. Wysokość krzeselka musi być dostosowana do wieku i wzrostu dziecka.
3. Podczas użytkowania krzeselka zalecamy regularne sprawdzanie jego stanu technicznego.
4. Podczas montażu krzeselka wszystkie elementy małych rozmiarów należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dziecka, gdyż mogłyby one zagrażać jego bezpieczeństwu.
5. Krzeselko nie należy używać gdy jakakolwiek jego część jest złamana, rozerwana lub jej brakuje.
6. Czyszczenie: krzeselko oraz obicie siedziska mogą być czyszczone przy użyciu gąbki i wody z mydłem. Nie należy stosować środków ściernych.

1. Monteer het tafeltje met behulp van de schroeven zoals getoond op afbeelding A.
2. Monteer het stoeltje met behulp van de schroeven zoals getoond op afbeelding B.
3. Na het monteren van de constructie van het stoeltjes, kan overgegaan worden tot de montage van het blad zoals getoond op afbeelding C.
4. Wijze van monteren van de driepuntsgordel zoals getoond op afbeelding E.
5. Afbeelding F laat het stoeltje in de hoge positie zien.

LET OP !!!! LEES AANDACHTIG DE inhoud VAN DEZE HANDLEIDING DOOR EN BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK

Het multifunctionele kinderstoeltje mag alleen dan gebruikt worden, als het in overeenstemming met de montagehandleiding werd gemonteerd, als alle elementen op de juiste wijze aangedraaid werden en als het stabiel is en op een veilige manier gebruikt kan worden.

WAARSCHUWING

1. **LET OP:** Laat een kind nooit achter zonder toezicht.
2. Het stoeltje werd uitgerust met een driepuntsgordel om het kind te beschermen tegen letsel, het wegglijden óf een val uit het stoeltje. Elke keer als van het stoeltje gebruik wordt gemaakt, moet het kind met de gordel beschermd worden en er dient gecontroleerd te worden of ze op de juiste wijze werden vastgemaakt en afgesteld.
3. In het stoeltje mag tegelijkertijd maar één kind zitten.
4. Als het kind begint te lopen, mag het stoeltje uitsluitend in de lage positie (uitgeklapt) gebruikt worden.
5. Op het blad mogen geen voorwerpen geplaatst worden die de gezondheid of het leven van het kind in gevaar zouden kunnen brengen (hete dranken, scherpe voorwerpen of die gevaren opleveren voor letsel, verstikking of wurgung).
6. Het stoeltje dient niet in de buurt van een open haard of andere hittebronnen geplaatst te worden (elektrische verwarming of gasverwarming).
7. Het blad mag niet gedemonteerd worden als het stoeltje zich in de hoge positie bevindt.
8. Aan het stoeltje mogen geen zwenkwielden gemonteerd worden.
9. Het stoeltje mag niet gebruikt worden, als niet alle elementen op de juiste wijze vastgedraaid en afgesteld zijn.

ADVIES EN AANBEVELINGEN

1. Het stoeltje mag niet gebruikt worden, als het kind nie zelfstandig kan zitten.
2. De hoogte van het stoeltje moet aangepast worden aan de leeftijd en de lichaamslengte van het kind.
3. Tijdens het gebruik van het stoeltje adviseren wij regelmatig diens technische toestand te controleren.
4. Tijdens de montage van het stoeltje dienen alle kleine elementen buiten het bereik van het kind te worden bewaard, omdat ze een bedreiging voor de veiligheid van het kind vormen.
5. Het stoeltje mag niet gebruikt worden als om het even welk onderdeel ervan gebroken, gescheurd is of ontbreekt.
6. Reiniging: het stoeltje en de bekleding van het zitje kunnen met een vochtige spons en warm water met zeep afgenoomen worden. Gebruik geen Schuurmiddelen

1. Assemble the table using the screws as shown in Figure A.
2. Assemble the chair using the screws as shown in Figure B.
3. After assembling the chair proceed with assembling the tray as shown in Figure C.
4. The way to assemble the three-point harness is shown in Figure E.
5. Figure F shows the chair as highchair.

IMPORTANT!!! READ THIS INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY AND RETAIN IT FOR FUTURE REFERENCE

The multifunctional highchair may only be used if it has been assembled in accordance with the assembly instructions. Do not use the highchair unless all components are correctly fitted and adjusted, and the chair is stable and can be used in a safe way.

WARNINGS

1. ATTENTION: Do not leave the child unattended.
2. The chair has been equipped with three-point harness protecting the child against injuries, sliding out of the chair or falling down. Before each use of the chair the child must be secured with the harness. Check if the harness is correctly tightened and fitted.
3. Place only one child in the chair at a time.
4. Use only as low chair and table if the child begins to walk.
5. Do not place any objects on the tray that may pose a hazard to the child's health or life (hot drinks, sharp objects or such objects that may create a risk of injury, suffocation or choking).
6. Avoid placing the chair near naked flames or other heat sources, such as electric or gas heaters, etc.
7. Do not remove the tray when the chair is used as highchair.
8. Do not mount swivel casters on the bottom of the chair.
9. Do not use the highchair unless all components are correctly fitted and adjusted.

ADVICE AND RECOMMENDATIONS

1. Do not use the highchair until the child can sit up unaided.
2. The height of the chair must be adjusted to the height and age of the child.
3. Periodically check all fittings to ensure that none have come loose during use.
4. During assembly, all small-sized elements should be kept in a place out of the child's reach as they might pose a threat to their safety.
5. Do not use the highchair if any part is broken, torn or missing.
6. Cleaning: the chair and the seat padding can be cleaned using a sponge and soapy water. Do not use any abrasive agents.